

# Het Sliedrechts dialect (202)

## (Publicatie van de Oudheidkundige Vereniging "Sliedrecht")

### BIJNAOMEBOEKSIE "DE BRIJHAPPERS"

Hêêt van de naeld deuze keer twêê reaksies uit de veule die me gekrege hebbe op 't stuk in de Merwestreek over 't verschijne van ons bijnaomeboeksie "DE BRIJHAPPERS". Eên van onze lezers, de heer v. d. W. schreef ons 'n aerdige brief, waervan we U eve mee laete geniete.

#### Bijnaome

"In de krant zag 'k, dat 'r 'n boeksie mè bijnaome uitgegeve wordt en toen zijn d'r 'n paor herinneringe bove gekomme. 't Verhaal is echt gebeurd, mor de naome zijn verzonne. Want schelde doet wél zeer, ok al zeeje we as jonges van niet. Huipie de Veervrouw kò je gerust tege d'r zegge en Jantjie van de slaoger ok. Mor 't liep ok wel 's hêêl anders af! Op zekere dag zee m'n vaoder: " 'k Zou best weer 's 'n vissie luste. Klaos, lôôp jij 's naer Jan de Snoek en vraeg 's of tie maarge wat vis brengt." Ik op stap. Trappe op, d'n dijk over, stoepie af, deur ope. "Volluk!" 'k Hoorde binne wat gestommel en hij kwam naer de deur. Netjies wou 'k m'n prevelementjie houe. "Meneer de Snoek", zee 'k, "zou U maarge....."

En daer kree 'k me toch 'n klap voor m'n harses! Bar! 'k Zag de zon bekant voor 'n kemijnekaes aan en.....gêên vis netuurlijk!

#### Hêêl gewoon

Andere mense noemde gewoon d'r aage bijnaom, die vongen 't hêêl gewoon, asof ze zô hiettende. Op 'n keer deeje we wegkruipie.. Komt 'r 'n deftige meneer aan fietse. 'n Mooi pak aan, hoed op en z'n aktetas had ie ope gedaen en om de stang van z'n fiets weer vastgedaen, dan hoefde hij 'm fijn nie vast te houe. Hij stopte bij de buutpaol en vroeg aan ons: "Zeg jongens, waar woont hier Arie Groen?" "Die weunt hier niet meneer", zeeje wij. 'n Al wat ouwere man dee de deur ope en vroeg wat die meneer wou. Die meneer herhaolde z'n vraeg. "Oh, die weunt daer, in dat huis met die bruine deur en aal die klompe d'r voor", zee opa. En wij prompt met hêêl de ploeg: "Oh, Aoi de Kloek!" Wij, de jonges uit de buurt, wisse gêên êêns dat onze aage buurmen Groen hiettende van z'n van! En dat was niet allêên bij ons zô hoor, dat beurde zat!

Tot zô ver onze briefschrijver, die nog meer mooie voorbeelde schreef. 'n Ander keertie nog 's wat meschie, want we wille U ok nog 'n andere reaksie laete hore.

#### Recept voor Slierechse brij

Eên van de leeje van 't orgaonizaosiekommietee van 't BAGGERFESTIVAL dee ons 'n prachtig idee aan de hand. Azze me nou 's 'n wedstrijd zouwe uitschrijve voor 't orriezieneele recept van brij. Hoewel sommige denke dat Slierechse BRIJHAPPERS genoemd worde omdat 't met bagger, brij dus, te maake zou hebbe, schijnt de voorkeur toch uit te gaon naer brij, 'n soort stevige pap. Die brij zou vroeger veul gegete zijn aan d'n dijk. Dêêls uit aaremoei, dêêls omdat 't zô 'n voedzaam maoltjie was voor de baggeraers die ommers zô hard mosse waarke.

## Wedstrijd

't Is kort dag mense, dus gaauw reagere! Bel of schrijf de mense van de waarkgroep dialect 't recept van brij. Wie weet, meschie kanne me dan bij 'n volgend Baggerfestival 'n massaol ontbijt houwe, mét echte Slierechse brij! Bij 'n wedstrijd hoort ok 'n prijsie netuurlijk!

Nou zijn wij mor 'n aarm verêênigingsie, dus 't mot bij 'n aerdighaidjie blijve. 't Winnende recept zalle me bij aankôp van 't bijnaomeboeksie tijdens 't Baggerfestival, in 't kraempie van de Oudhaaidkundige Verêêniging, gratis aan iedere kôper verstreкке. De inzender ontvangt gratis "DE BRIJHAPPERS".

Enne.....Azzie nou dat boeksie niet wint met je recept? Nie getreurd. Dan kom ie gewoon zelf 't boeksie kôpe tijdens 't Baggerfestival. Aaaaaltijd prijs!

Reacties:

R. Buizert. Weresteijn 1. Tel. 12035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel. 15368.